



# INSTRUKCJA OBSŁUGI

Pompy do wody brudnej

**FAWORYT PWB900**

**Numer katalogowy: 24 041 972**

Instrukcja oryginalna



Krysiak Sp. z o.o.

62-081 Baranowo, ul. Rolna 6, tel.: 61 650 75 30,

Serwis Centralny – infolinia serwisowa: 61 650 75 39,

Dział części zamiennych tel.: 61 650 75 34,

Fax: 61 650 75 32,

[www.krysiak.pl](http://www.krysiak.pl)



Wyprodukowano w CHRL

Wydanie pierwsze, marzec 2021r.

---

# CE DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE CE

**Krysiak Sp. z o.o., ul. Rolna 6, 62-081 Baranowo** niniejszym oświadcza, że poniżej oznaczone według rodzaju i typu urządzenie wprowadzone przez nas do obrotu spełnia odpowiednie wymagania dotyczące bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zawarte w obowiązujących Dyrektywach UE z jej późniejszymi modyfikacjami.

**Osoba odpowiedzialna za przygotowanie dokumentacji technicznej maszyny na terenie UE:**

Andrzej Krysiak, Rolna 6, 62-081, Baranowo **deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:**

|                        |                                             |
|------------------------|---------------------------------------------|
| <b>Maszyna:</b>        | <b>Pompa do wody brudnej Faworyt PWB900</b> |
| <b>Model:</b>          | SP900DW                                     |
| <b>Numery seryjne:</b> | 2021015770001-2021015779999                 |
| <b>Rok produkcji:</b>  | 2021                                        |
| <b>Funkcja:</b>        | pompa tłocząca wodę                         |

do której odnosi się niniejsza deklaracja, spełnia wymagania:

**2006/42/EC** – Dyrektywa maszynowa

**2014/30/UE** – Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej

**2011/65/EU i (EU)2015/863** – Dyrektywa ROHS

**Do oceny zgodności zastosowano następujące normy zharmonizowane:**

EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2, EN 60335-2-41:2003+A1+A2,

EN 62233:2008, EN ISO 12100:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015

EN 6100-3-2:2014, EN 6100-3-3:2013,

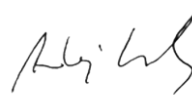
EN 62321-1:2013, EN 62321-2:2014, EN 62321-3-1:2014, EN62321-8:2017,

EN 62321-4:2014/A1:2017, EN 62321-5:2014, EN 62321-7-1:2015, EN62321-7-2:2017, EN62321-6:2015

Niniejsza deklaracja zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli maszyna zostanie zmieniona lub przebudowana bez zgody producenta.

Integralnym elementem maszyny jest instrukcja obsługi.

08/04/2021, Baranowo  
Data i miejsce wystawienia

  
Andrzej Krysiak  
Prezes Zarządu

Imię, nazwisko oraz podpis osoby upoważnionej  
do sporządzenia deklaracji zgodności

Jednostka notyfikowana:

**TÜV Rheinland LGA Products GmbH**

Tillystraße 2, 90431, Nürnberg, Germany, NB0197





Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed rozpoczęciem eksploatacji pompy. Zawarte są tu ważne informacje dotyczące zasad właściwego montażu, sposobu pracy i konserwacji urządzenia, bezpiecznych dla użytkownika. Przechowuj instrukcję w bezpiecznym miejscu, aby w razie potrzeby móc do niej wrócić lub przekazać ją kolejnym użytkownikom wraz z urządzeniem.



### **Uwaga!**

Zwracaj szczególną uwagę na rozdziały, które zawierają sygnały ostrzegawcze i uwagi.

## **Spis treści**

|                                                                                  |    |
|----------------------------------------------------------------------------------|----|
| Spis treści .....                                                                | 4  |
| 1. Zawartość opakowania .....                                                    | 5  |
| 2. Przeznaczenie .....                                                           | 5  |
| 3. Opis ogólny .....                                                             | 5  |
| 3.1 Opis działania.....                                                          | 5  |
| 3.2 Elementy pompy (budowa) .....                                                | 6  |
| 3.3 Dane techniczne .....                                                        | 6  |
| 4. Podstawowe zalecenia bezpieczeństwa .....                                     | 7  |
| 4.1 Symbole dotyczące urządzenia .....                                           | 7  |
| 5.1 Symbole w instrukcji obsługi .....                                           | 8  |
| 5.2 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa .....                                        | 8  |
| 5.3 Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa .....                                     | 10 |
| 5. Montaż.....                                                                   | 13 |
| 5.1 Przyłączanie węża wyjściowego pompy .....                                    | 13 |
| 5.2 Regulacja wysokości przełącznika pływakowego .....                           | 13 |
| 5.3 Zanurzanie pompy .....                                                       | 13 |
| 6. Praca z urządzeniem .....                                                     | 14 |
| 6.1 Włączanie i wyłączanie .....                                                 | 14 |
| 6.2 Ustawianie przełącznika pływakowego.....                                     | 14 |
| 7. Czyszczenie, konserwacja, przechowywanie i zamawianie części zamiennych ..... | 16 |
| 7.1 Ogólny opis oczyszczania urządzenia .....                                    | 16 |
| 7.2 Oczyszczanie wirnika łopatkowego .....                                       | 16 |
| 7.3 Przechowywanie .....                                                         | 16 |
| 7.4 Zamawianie części zamiennych .....                                           | 16 |
| 8. Plan wyszukiwania usterek .....                                               | 17 |
| 9. Gwarancja .....                                                               | 18 |
| 10.Usuwanie odpadów i recycling.....                                             | 18 |
| 11.RYSUNEK ZŁOŻENIOWY NR 1 .....                                                 | 19 |

## 1. Zawartość opakowania

Ostrożnie otwórz opakowanie i wyciągnij z niego wszystkie elementy pompy.

Komplet powinien zawierać:

- korpus pompy
- przyłącze kolankowe
- instrukcja obsługi

## 2. Przeznaczenie



Pompa elektryczna zanurzeniowa jest przeznaczona do użytku domowego tj. drenażu wód deszczowych, wód infiltracyjnych, ścieków domowych oraz w nagłych wypadkach do usuwania wody z zalanych pomieszczeń piwnicznych. Nadaje się do przelewania czystych lub umiarkowanie zanieczyszczonych cieczy przy całkowicie lub częściowo zanurzonej pompie.

Pompa jest przeznaczona do zasysania brudnej wody, w której pływają ciała stałe o średnicy nie przekraczającej 35 mm lub do wody czystej lub nieznacznie zanieczyszczonej, w której pływają ciała stałe o średnicy do 5 mm.

Pompa pracuje w pełni zanurzona: maksymalna głębokość zanurzenia nie może przekraczać 7 m.



Pompa nie nadaje się do pompowania słonej wody oraz do cieczy łatwopalnych, korozyjnych, wybuchowych lub niebezpiecznych. Absolutnie nie dopuszczaj do działania pompy na sucho.

Nie stosuj pompy do przepompowywania cieczy o temp. powyżej +35 °C.

Każde inne wykorzystanie pompy jest sprzeczne z przeznaczeniem i może stanowić poważne zagrożenie dla użytkownika, a także prowadzić do uszkodzenia urządzenia.

Pompa nie jest przeznaczona do użytkowania przez dzieci oraz osoby dorosłe znajdujące się pod wpływem alkoholu, środków odurzających lub leków ograniczających możliwość prowadzenia pojazdów mechanicznych i obsługiwanie maszyn. Urządzenie może obsługiwać wyłącznie osoba dorosła, która zapoznała się z niniejszą instrukcją i jest świadoma ryzyka, jakie może wystąpić w wyniku nieprzestrzegania zasad w niej zawartych.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody zaistniałe w wyniku użycia urządzenia niezgodnego z przeznaczeniem oraz jego nieprawidłowej obsługi. Za wszelkie wypadki lub szkody poniesione przez innych ludzi na zdrowiu lub mieniu odpowiada wyłącznie właściciel pompy i/lub osoba ją obsługująca.

Pompa nie jest przystosowana do użytku komercyjnego, ani do pracy ciągłej.



Ta pompa nie jest przeznaczona do pompowania wody pitnej!

## 3. Opis ogólny

### 3.1 Opis działania

Pompa do wody brudnej funkcjonuje jako pompa tłocząca wodę. Umieszczona poniżej lustra wody np. w studziencie lub w pojemniku z wodą deszczową, napędzana silnikiem elektrycznym, wypompowuje wodę, w której została zanurzona. Pompa jest wyposażona w przełącznik pływakowy, który włącza ją i wyłącza automatycznie w zależności od poziomu lustra wody. Przy przeciążeniu pompa jest wyłączona przez wbudowany termostat. Po ostygnięciu silnik uruchamia się automatycznie na nowo.

### 3.2 Elementy pompy (budowa)



Rys. 1

1. Uchwyt do przenoszenia
2. Obudowa pompy
3. Stopa ssąca
4. Przyłącze węża do pompy
5. Wyłącznik pływakowy
6. Śruba do regulacji położenia pływaka



Przed uruchomieniem pompy zapoznaj się z Rys. 1 przedstawiającym elementy urządzenia.

### 3.3 Dane techniczne

|                                   |                     |
|-----------------------------------|---------------------|
| MODEL / numer katalogowy          | PWB900 / 24 041 972 |
| Napięcie sieciowe / częstotliwość | 230 V~, 50 Hz       |
| Moc znamionowa                    | 900 W               |
| Klasa IP wodoszczelności          | IPX8                |
| Klasa ochronności elektrycznej    | I                   |
| Maksymalna wydajność              | 13 000 l/h          |
| Maksymalna wysokość podnoszenia   | 9 m                 |

|                                            |                |
|--------------------------------------------|----------------|
| Maksymalna głębokość zanurzenia            | 7 m            |
| Waga netto                                 | 5,7 KG         |
| Maksymalny wymiar pompowanych ciał stałych | 35 mm          |
| Maksymalna temperatura pompowanej cieczy   | 35 °C          |
| Średnica węża                              | 1" 1,25" 1,50" |

\*Producent zastrzega sobie prawo do zmian poprawiających funkcjonalność i bezpieczeństwo urządzenia, które niekoniecznie są odzwierciedlone na rysunkach i w opisach niniejszej instrukcji.

## 4. Podstawowe zalecenia bezpieczeństwa

Zawarte są tu podstawowe zasady bezpieczeństwa, konieczne do zachowania podczas pracy urządzenia. Urządzenie jest zaopatrzone w naklejki ostrzegawcze i informacje w postaci piktogramów – umownych znaków ostrzegawczych, które mają przypominać o bezpieczeństwie użytkowania i obsługi. Naklejki te należy utrzymywać w czystości i nie wolno ich odklejać. W przypadku uszkodzenia, zabrudzenia czy utraty czytelności należy dokupić je u importera i ponownie umieścić na maszynie.

Znaki bezpieczeństwa oraz napis ostrzegawczy jest umieszczony na obudowie urządzenia.

### 4.1 Symbole dotyczące urządzenia

Dbaj o to, aby były czytelne (nie wszystkie są na urządzeniu):

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>UWAGA! Zachowaj szczególną ostrożność!</b>                                                                                                                                                          |
|  | <b>UWAGA!</b><br>Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi przed uruchomieniem urządzenia.                                                                                                                 |
|  | <b>UWAGA!</b><br>Wyjmij wtyczkę z gniazdka przed naprawą, czyszczeniem i konserwacją pompy lub gdy przewód elektryczny jest uszkodzony, poplątany lub przecięty.                                       |
|  | <b>OSTRZEŻENIE!</b><br>Stosuj odpowiednie środki ochrony osobistej.<br>Do pracy zakładaj solidne obuwie z podeszwą antypoślizgową.                                                                     |
|  | Produkt odpowiada standardom bezpieczeństwa.                                                                                                                                                           |
|  | I klasa ochronności – oznacza, że produkt musi być uziemiony (zerowany).                                                                                                                               |
|  | Nie wyrzucaj urządzenia razem ze śmieciami domowymi.<br>Przekaż niepotrzebne urządzenie, jego akcesoria i opakowanie do utylizacji zgodnej z przepisami o ochronie środowiska (do punktów recyklingu). |

## 5

## 5.1 Symbole w instrukcji obsługi



UWAGA! Ostrzeżenie - symbol niebezpieczeństwa z informacjami na temat ochrony osób i mienia.



WSKAZÓWKA ułatwiająca posługiwanie się urządzeniem.

## 5.2 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa

**OSTRZEŻENIE**

Zaznajom się z wszystkimi ostrzeżeniami, wskazówkami, ilustracjami i przepisami dostarczonymi z tym urządzeniem. *Nieprzestrzeganie poniższych wskazówek może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.*

**Przechowuj wszystkie przepisy i wskazówki bezpieczeństwa dla dalszego zastosowania.**



Pompa elektryczna w czasie pracy wytwarza pole elektromagnetyczne. Pole to może w określonych warunkach wpływać na stymulatory serca. Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo poważnych lub śmiertelnych obrażeń, zalecamy osobom je posiadającym konsultację z lekarzem przed rozpoczęciem obsługi urządzenia.

Użyte w poniższym tekście pojęcie „urządzenie elektryczne” odnosi się do urządzenia zasilanego energią elektryczną z sieci (z przewodem zasilającym).

**1. Bezpieczeństwo miejsca pracy**

- a) **Stanowisko pracy utrzymuj w czystości i dobrze oświetlone.** *Nieporządek w miejscu pracy lub nieoświetlona przestrzeń robocza mogą być przyczyną wypadków.*
- b) **Nie pracuj w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** *Podczas pracy urządzeniem elektrycznym wytwarzają się iskry, które mogą spowodować zapłon (z pyłu albo oparów).*
- c) **Podczas użytkowania urządzenia zwrócić uwagę na to, aby dzieci i inne osoby postronne znajdowały się w bezpiecznej odległości.** *Odwrócenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem elektrycznym.*

**2. Bezpieczeństwo elektryczne**

- a) **Wtyczka urządzenia elektrycznego musi pasować do gniazda. Nie modyfikuj wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie używaj wtyków adapterowych w przypadku urządzeń elektrycznych z uziemieniem ochronnym.** *Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.*
- b) **Unikaj kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki.** *Ryzyko porażenia prądem jest większe, gdy ciało użytkownika jest uziemione.*
- c) **Nigdy nie używaj przewodu do innych czynności. Nigdy nie noś urządzenia elektrycznego, trzymając je za przewód; ani nie używaj przewodu do zawieszenia urządzenia; nie wyciągaj wtyczki z gniazdka ciągnąc za przewód. Chroń przewód przed wysokimi temperaturami, trzymaj z dala od**

---

oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.

- d) **W przypadku pracy urządzeniem elektrycznym pod gołym niebem, używaj przewodu przedłużającego, dostosowanego również do zastosowań zewnętrznych. Użycie właściwego przedłużacza (dostosowanego do pracy na zewnątrz) zmniejsza ryzyko porażenia prądem.**
- e) **Użyj wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego. Zastosowanie wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.**

### 3. Bezpieczeństwo osób

- a) **Podczas pracy zachowaj ostrożność, każdą czynność wykonuj uważnie i z rozumą. Nie używaj urządzenia elektrycznego, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Moment nieuwagi przy użyciu urządzenia elektrycznego może stać się przyczyną poważnych urazów ciała.**
- b) **Noś osobiste wyposażenie ochronne. Zawsze noś okulary ochronne. Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego tj. maski przeciwpyłowej, obuwia z podeszwami przeciwpoślizgowymi, kasku ochronnego lub środków ochrony słuchu (w zależności od rodzaju i zastosowania urządzenia elektrycznego) – zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.**
- c) **Unikaj niezamierzonego uruchomienia urządzenia elektrycznego**
- d) **Przed włączeniem urządzenia elektrycznego, usuń narzędzia nastawcze lub klucze. Narzędzie lub klucz, znajdujący się w ruchomych częściach urządzenia elektrycznego mogą doprowadzić do obrażeń ciała.**
- e) **Unikaj nienaturalnych pozycji przy pracy. Dbaj o stabilną pozycję i zachowuj równowagę przez cały czas pracy. To umożliwia lepszą kontrolę urządzenia elektrycznego w nieprzewidzianych sytuacjach.**
- f) **Noś odpowiednie ubranie. Nie noś luźnego ubrania ani biżuterii. Włosy, ubranie i rękawice trzymaj z daleka od otworów wlotowych. Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać zassane przez urządzenie.**
- g) **Nie pozwól, aby znajomość uzyskana dzięki częstemu korzystaniu z urządzenia elektrycznego pozwoliła Ci na ignorowanie zasad bezpieczeństwa urządzenia elektrycznego. Bezwzględne działanie może spowodować poważne obrażenia w ciągu jednej sekundy.**

### 4. Prawidłowa obsługa i eksploatacja urządzeń elektrycznych

- a) **Nie przeciążaj urządzenia elektrycznego. Do pracy używaj urządzenia elektrycznego, które jest do tego przewidziane. Odpowiednio dobranym urządzeniem elektrycznym pracuje się w danym zakresie mocy lepiej i bezpieczniej.**
- b) **Nie używaj urządzenia elektrycznego, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony.**
- c) **Przed regulacją urządzenia elektrycznego, wymianą osprzętu lub po zaprzestaniu pracy urządzeniem elektrycznym, wyciągnij wtyczkę z gniazda zasilania. Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu urządzenia elektrycznego.**

- d) **Przechowuj urządzenie elektryczne w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie udostępniaj urządzenia elektrycznego osobom, które go nie znają lub nie zaznajomiły się z niniejszymi przepisami. Urządzenia elektryczne używane przez niedoświadczonych osoby są niebezpieczne.**
- e) **Starannie konserwuj urządzenie elektryczne i jego akcesoria. Sprawdzaj czy ruchome części urządzenia elektrycznego prawidłowo funkcjonują i nie są zablokowane, czy części nie są połamane, poluzowane lub inaczej uszkodzone i czy prawidłowe działanie urządzenia elektrycznego nie jest zakłócone. Przed użyciem urządzenia zleć naprawę uszkodzonych części. Przyczyną wielu wypadków są źle konserwowane urządzenia elektryczne.**
- f) **Używaj urządzenia elektrycznego, akcesoriów, oprzyrządowania itd. tylko zgodnie z tymi wskazówkami. Zwracaj przy tym uwagę na warunki pracy i uwzględniaj rodzaj wykonywanej pracy. Używanie urządzeń elektrycznych do celów niezgodnych z ich przeznaczeniem może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.**
- g) **Dbaj o to, by uchwyty i inne obszary służące do chwytania były suche, czyste i nie były zanieczyszczone olejem ani smarem. Tłuste, zabrudzone olejem uchwyty są śliskie i prowadzą do utraty kontroli nad urządzeniem.**

## 5. Serwis

**Naprawę urządzenia elektrycznego zlecaj jedynie wykwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych. To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.**

### 5.3 Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa

#### 1. Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące pracy pompy

- Urządzenie nie jest przeznaczone do używania przez osoby (włącznie z dziećmi) o ograniczonych zdolnościach umysłowych, fizycznych lub osoby nie posiadające odpowiedniej wiedzy i/lub doświadczenia, chyba że będą pracować pod nadzorem odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo osoby lub otrzymają od niej wskazówki, jak powinno być używane urządzenie.
- Zatrzymaj urządzenie, jeśli ktoś pojawi się w obrębie obszaru pracy (szczególnie dzieci).
- Nie używaj urządzenia gdy w wodzie przebywają osoby. Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
- Nie używaj pompy do innych celów niż zgodnych z przeznaczeniem. Pompowanie substancji agresywnych chemicznie (ściernych), żrących, palnych (np. paliwa silnikowe) i wybuchowych, słonej wody, środków czyszczących oraz artykułów spożywczych jest zabronione!
- Pamiętaj, że to użytkownik i/lub właściciel ponoszą odpowiedzialność za wypadki i urazy innych osób oraz ich mienia.
- Sprawdź wodę przed rozpoczęciem pracy. Usuń wszelkie kamienie, patyki, druty oraz inne ciała obce, które mogą zakłócić pracę urządzenia.
- Przed każdym użyciem przeprowadź kontrolę wzrokową urządzenia. Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub brak w nim elementów ochronnych (obudowa), albo gdy wkręty są zużyte, uszkodzone lub niedokręcone.
- Przestrzegaj przepisów dotyczących ochrony przed hałasem i przepisów lokalnych. Możliwość eksploatacji urządzenia w określone dni (np. w niedziele i święta), w określonych porach dnia (w porze obiadowej, w czasie ciszy nocnej) oraz w określonych obszarach (np. kurortach lub klinikach) jest ograniczona.
- Pracuj wyłącznie w świetle dziennym lub przy bardzo dobrym sztucznym oświetleniu.

- W celu uniknięcia porażenia prądem elektrycznym zakładaj wysokie, gumowe, solidne oraz odpowiednie obuwie.
- Nigdy nie zostawiaj pompy w miejscu pracy bez kontroli, zwłaszcza w pomieszczeniach mieszkalnych! Nadzoruj urządzenie, aby dostatecznie wcześniej rozpoznać automatyczne wyłączenie pompy albo pracę 'na sucho'. Regularnie sprawdzaj działanie przełącznika pływakowego w celu zachowania gwarancji i rękojmi.
- Chroń urządzenie przed mrozem i pracą „na sucho”.
- Pompa nie jest przystosowana do pracy ciągłej (np. do napędzania cieków wodnych w sadzawkach ogrodowych). Regularnie sprawdzaj, czy urządzenie pracuje prawidłowo.
- Nie uruchamiaj urządzenia przed całkowitym zanurzeniem w wodzie! Ryzyko poważnego uszkodzenia!
- Włączaj i wyłączaj silnik zgodnie z zasadami podanymi w niniejszej instrukcji.
- Przenoś urządzenie wyłącznie chodząc, nie biegaj z urządzeniem.
- Nie pracuj w pobliżu palnych cieczy i gazów - niebezpieczeństwo pożaru lub wybuchu.
- Pompa zawiera środki smarne, które w określonych okolicznościach mogą wyciec z pompy i spowodować uszkodzenia oraz zanieczyszczenia. Nie używaj pompy w sadzawkach ogrodowych, w których żyją ryby lub/i cenne rośliny!
- Nie podnoś, ani nie transportuj urządzenia w czasie, gdy silnik pracuje. Jeśli pompa jest zanurzona, nie manipuluj nią ciągnąc za przewód; użyj linki nośnej, przywiązanej do ucha uchwytu pompy.
- Nie uruchamiaj urządzenia, gdy jest ono obrócone lub gdy nie znajduje się w pozycji roboczej.
- Silnik nagrzewa się podczas pracy i może spowodować poparzenia - nie dotykaj go.
- Wyłącz urządzenie każdorazowo gdy nie jest w wodzie.
- Jeśli urządzenie zacznie wibrować w odmienny, nieprawidłowy sposób, zatrzymaj silnik i szybko poszukaj przyczyny. Wibracje są ostrzeżeniem przed problemem.
- Zawsze wyłącz urządzenie ze źródła zasilania:
  - gdy oddalasz się od urządzenia elektrycznego;
  - jeżeli urządzenie jest nieużywane;
  - przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac przy pompie w przypadku wystąpienia nieszczelności w układzie wodnym;
  - przed czyszczeniem, sprawdzaniem i przechowywaniem;
  - jeżeli przewód sieciowy jest uszkodzony bądź poplątany;
  - przystępujesz do usuwania blokady;
  - jeżeli w trakcie pracy urządzenie natrafia na ciało obce lub pojawiają się anormalne wibracje. W takim przypadku sprawdź urządzenie pod kątem uszkodzeń lub ewentualnie napraw - oddaj do autoryzowanego serwisu.
- Jeśli powstanie sytuacja nieopisana w tym podręczniku zwróć się o pomoc na infolinię serwisową producenta.
- Przechowuj urządzenie w suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci.

## 2. Bezpieczeństwo elektryczne



W celu minimalizacji ryzyka pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń ciała należy podczas instalowania i użytkowania pompy zapoznać się i zawsze ściśle przestrzegać zawartych w instrukcji środków ostrożności.

- Zwróć uwagę na to, aby napięcie sieciowe było zgodne z danymi znajdującymi się na tabliczce znamionowej.
- Gniazdo przyłączeniowe do przewodu zasilającego musi być wyposażone w 2 styki + dodatkowo styk

zerujący 10-16A/250V zgodnie z normami europejskimi. Przewody zasilające z sieci nie powinny mieć przekroju mniejszego niż przewód H05 RN-F (o przekroju 1,5 mm).

Przed użyciem zawsze całkowicie rozwiń bęben kablowy oraz sprawdź przewód pod względem uszkodzeń.

- Podłączaj pompę tylko do gniazda sieciowego zabezpieczonego bezpiecznikiem co najmniej 6A oraz wyłącznikiem różnicowoprądowym o prądzie wyzwalania nie przekraczającym 30mA.
- Wtyczka urządzenia elektrycznego powinna pasować do gniazda. Nie można jej w żaden sposób modyfikować.
- Przed uruchomieniem nowej pompy zleć wykwalifikowanemu specjalście sprawdzenie: czy złącza elektryczne są zabezpieczone przed wodą i wilgocią oraz czy uziemienie, przewód zerowy i bezpiecznik uszkodzeniowy spełniają wymagania dostawcy energii elektrycznej i czy bezbłędnie działają.
- Ustaw urządzenie w taki sposób, by podczas pracy w każdej chwili zapewniony był dostęp do wtyczki sieciowej.
- W razie zagrożenia zalaniem elektryczne złącza wtykowe należy umieścić w miejscu zabezpieczonym przed zalaniem.
- Nie wyciągaj wtyczki z gniazdka ciągnąc za przewód! Chroń przewód przed gorącem, olejem i ostrymi krawędziami.
- Przed każdym użyciem skontroluj urządzenie, przewód i wtyczkę pod kątem uszkodzeń. Uszkodzonych i zużytych przewodów nie wolno naprawiać, należy je wymienić na nowe.
- Nie noś i nie mocuj urządzenia trzymając za przewód!
- Używaj tylko 3 żyłowych przedłużaczy zabezpieczonych przed bryzgami wody i przeznaczonych do stosowania na dworze. Przed użyciem zawsze odwijaj przewód z bębna i sprawdzaj, czy nie jest uszkodzony.
- Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac przy urządzeniu w przypadku wystąpienia nieszczelności w układzie wodnym na czas przerw w pracy a także gdy urządzenie nie jest używane należy wyciągnąć wtyczkę z kontaktu.
- Przekrój 3 żyłowych przewodów sieciowych nie może być mniejszy niż od przewodów gumowych z oznaczeniem H05 RN-F. Długość przewodu musi wynosić 10m, a przekrój żyły co najmniej 1,5 mm<sup>2</sup>.
- Jeżeli przewód sieciowy jest uszkodzony, nie dotykaj go. Natychmiast wyłącz urządzenie i wyciągnij wtyczkę sieciową z gniazdka wtykowego. Nie podłączaj go ponownie. Uszkodzony przewód musi zostać wymieniony przed ponownym podjęciem pracy przez wykwalifikowaną osobę lub serwis ([www.krysiak.pl](http://www.krysiak.pl)).



**Twoja odpowiedzialność: Ogranicz użytkowanie tego urządzenia do osób, które przeczytały, zrozumiały i będą się stosować do ostrzeżeń i zaleceń zawartych w tej instrukcji.**

### 3. Bezpieczna konserwacja, przechowywanie i transport

- Nie podejmuj samodzielnych prób naprawiania urządzenia, o ile nie posiadasz właściwego przygotowania zawodowego w tym zakresie. Wszystkie prace, które nie są podane w tej instrukcji, powinien przeprowadzić autoryzowany serwis upoważniony przez dealera.
- Nie transportuj urządzenia w czasie, gdy silnik pracuje. **Przeńś tylko za uchwyt.** Staranne obchodzenie się z urządzeniem zmniejsza niebezpieczeństwo zranienia.
- Dbaj o urządzenie. Utrzymuj je tak, aby zawsze było czyste, co umożliwia łatwiejsze i bezpieczniejsze wykonywanie pracy. Uważaj, by otwory wentylacyjne na obudowie silnika nie były zatkane. Przestrzegaj instrukcji konserwacyjnych.
- Regularnie sprawdzaj urządzenie pod kątem zużycia i deformacji. Ze względów bezpieczeństwa

zużyte i uszkodzone części bezzwłocznie wymieniaj. Zachowaj szczególną ostrożność.

- Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych i części wyposażenia, które zostały dostarczone i/lub są zalecone przez producenta. Użycie innych części zamiennych prowadzi do utraty roszczeń z tytułu gwarancji.

## 5. Montaż



Przed montażem sprawdź, czy masz wszystkie potrzebne części. Włącz urządzenie dopiero wtedy, gdy pompa jest zmontowana.

Pompa może pracować

- z zamontowaną rurą albo
- z zamontowanym węzłem przyczepionym do sekcji przyłącza (Rys. 1, poz. 4)

### 5.1 Przyłączanie węża wyjściowego pompy

1. Przykręć do pompy dostarczone wraz z nią uniwersalne przyłącze kolankowe.
2. Wciśnij wąż wyjściowy na sekcję przyłącza, którego średnica odpowiada wewnętrznej średnicy tego węża.
3. Dodaj opaskę zaciskową (nie jest dostarczana z pompą), aby właściwie uszczelnić wąż.



Dla większych średnic węża i aby uzyskać optymalny przepływ wyjściowy konieczne będzie obcięcie końcówki uniwersalnego przyłącza kolankowego, aby zostawić tylko tę średnicę, która jest właściwa dla użytego węża.



**NIGDY NIE WIESZAJ URZĄDZENIA ZA WĄŻ!**

Urządzenie można wieszać na uchwycie albo ustawiać na dnie kanału.

### 5.2 Regulacja wysokości przełącznika pływakowego

Wyłącznik pływakowy umożliwia automatyczne włączanie i wyłączanie pompy. Kiedy poziom wody wzrośnie powyżej ok. 50 cm pompa włączy się. Jeśli poziom wody opadnie do poziomu niższego niż w przybliżeniu 7 cm pompa automatycznie się wyłączy.

Wyłącznik pływakowy musi być tak ustawiony aby poziom Włączenia (ON) i poziom Wyłączenia (OFF) był łatwo osiągalny, bez użycia specjalnej siły. Aby to zweryfikować umieść pompę w zbiorniku z wodą i podnieś wyłącznik pływakowy i go opuść. Zwróć uwagę na to czy pompa się włącza i wyłącza.

Upewnij się że odległość między wyłącznikiem pływakowym i uchwytem nie jest za mała. Jeżeli odstęp będzie za mały to działanie wyłącznika pływakowego nie będzie odpowiednie.

Gdy wyłącznik pływakowy zostanie ustawiony odpowiednio, zabezpiecz go dokręcając śrubę i upewnij się że nie dotyka on obudowy zanim pompa zostanie wyłączona.



Nie dopuść do suchobiegu.

### 5.3 Zanurzanie pompy



Uważaj, by nigdy nie trzymać ani nie zawieszać urządzenia za przewód sieciowy. Grozi to porażeniem prądem wskutek uszkodzenia przewodu.

Pompa musi znajdować się w pozycji pionowej: gwarantuje to stabilność podczas pracy.

Pływak musi mieć możliwość swobodnego ruchu.

Otwory ssące nie mogą być nigdy zatkane. Jest to dlatego szczególnie zalecane ponieważ pompa nie powinna nigdy stać bezpośrednio na gruncie lub na dnie studni, basenu lub statku. Możesz ją na przykład ustawić używając cegieł jako podstawki.

1. Do zanurzania i wyciągania pompy używaj haka plastikowego lub linki zamocowanej do uchwytu pompy (Rys. 1 poz. 1).
2. Nigdy nie wieszaj urządzenia na wygiętej rurce ani na wężu.
3. Przy niskim poziomie wody pompę możesz wstawić do pojemnika; zawór odcinający musi przy tym wystawać nad krawędź zbiornika.

4.  Minimalne wymiary szybu w którym może pracować pompa to 40x40x50cm

## 6. Praca z urządzeniem

### 6.1 Włączanie i wyłączanie



Ta pompa jest wyposażona we wtyczkę ze stykiem ochronnym.

Zanurzając pompę pamiętaj, aby zapewnić odpowietrzenie pompy - dokonuje się to samoczynnie.

1. Zanurz całkowicie pompę.
2. Poczekać chwilę aż pompa się odpowietrzy za pomocą automatycznego zaworu odpowietrzającego.
3. Włóż wtyczkę urządzenia do gniazdka. Pompa od razu zacznie pracować.
4. Aby wyłączyć pompę wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego. Pompa przestanie pracować.

### 6.2 Ustawianie przełącznika pływakowego

Pompa może pracować w dwóch trybach: automatycznym i ręcznym.

#### Tryb automatyczny:

W automatycznym trybie pracy pompa załącza i wyłącza się według zasięgu wstępnie wyregulowanego pływaka.

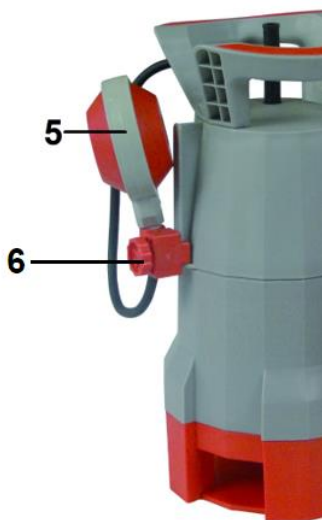
Sprawdź przełącznik pływakowy. Musi on mieć możliwość swobodnego podnoszenia się i opadania. Wysokość punktu włączenia i wysokości punktu wyłączenia musi być łatwo osiągalna.

Jeżeli przewód wyłącznika pływakowego jest zbyt długi, a zwłaszcza gdy nie zamontowano regulacji wysokości wyłącznika pływakowego istnieje niebezpieczeństwo suchobiegu.

Punkt przełączania WŁ. / WYŁ. można regulować bezstopniowo. W tym celu należy najpierw poluzować śrubę (Rys. 2, poz. 6). Różnicę przełączania można regulować bezstopniowo, wydłużając lub skracając przewód pływający.

Przed uruchomieniem pompy należy sprawdzić następujące elementy:

- Łącznik pływakowy musi być zainstalowany w taki sposób, aby poziom punktu pracy ZAŁ. i poziom punktu pracy WYŁ. były łatwo osiągalne i przy niewielkiej sile. Aby to sprawdzić, należy umieścić pompę w naczyniu wypełnionym wodą, ostrożnie podnieść ręcznie łącznik pływakowy, a następnie ponownie go opuścić. Robiąc to, zwróć uwagę, czy pompa włącza się i wyłącza.
- Upewnij się, że odległość między głowicą wyłącznika pływakowego a uchwytem zatraskowym nie jest zbyt mała. Prawidłowe działanie nie jest gwarantowane, jeśli odstęp jest zbyt mały.
- Podczas ustawiania łącznika pływakowego należy upewnić się, że nie dotyka on podstawy przed wyłączeniem pompy. Uwaga! Ryzyko pracy na sucho.



Rys. 2

**Tryb ręczny:**

W trybie ręcznym pompa pracuje ciagle (nie wyłącza się automatycznie, gdyż wyłącznik pływakowy jest zmostkowany)

Umieść przelącznik pływakowy na zaczeplu bocznym, tak aby był on skierowany w górę (przewodem do dołu).

W manualnym trybie pracy podnieś pływak, aby pompę załączyć z powrotem a opuść w dół aby ją zatrzymać. W tym wypadku minimalny poziom pompowania może być zmniejszony.

**6.3 Wskazówki dotyczące pracy urządzenia**

Jeśli wyjście pompy zatka się a pompa nadal pracuje wyłącz ją niezwłocznie. Wyjmij wtyczkę z gniazda i sprawdź co jest przyczyną problemu.



**Nigdy nie próbuj obracać wirnika gdy pompa jest podłączona do sieci zasilającej.**

1. Silnik pompy posiada zabezpieczenie termiczne, które wyłącza się automatycznie. W wypadku przeciążenia silnika zatrzymuje się on automatycznie a gdy temperatura na czujniku wróci do normy, silnik znów uruchomi się samoczynnie.



**Nigdy nie wkładaj rąk gdziekolwiek w okolicy wirnika w czasie gdy silnik znajduje się w fazie awaryjnego wyłączenia przeciążeniowego.** Jeśli konieczne jest działanie zaradcze, zawsze najpierw wyłącz pompę z sieci zasilającej.

2. Pompa jest wyposażona ponadto w automatyczne urządzenie odpowietrzające do usuwania powietrza tworzącego się w ciągu zasysania. Kiedy następuje „bąbelkowanie” z otworu wentylacyjnego umiejscowionego w środkowej części obudowy pompy oznacza to, że woda z powietrzem jest przelewana przez automatyczny odpowietrznik: nie jest to uszkodzenie, ale przejaw normalnego funkcjonowania pompy.

## 7. Czyszczenie, konserwacja, przechowywanie i zamawianie części zamiennych



Przed wykonaniem prac konserwacyjnych i czyszczeniem bądź przechowywaniem wyłącz urządzenie, wyciągnij wtyczkę sieciową – ryzyko porażenia prądem!



**Zleć prace, które nie są opisane w tej instrukcji, upoważnionej placówce serwisowej.**

Regularnie oczyszczaj i konserwuj urządzenie. Zapewni to jego sprawność i długą żywotność eksploatacyjną. Ta pompa głębinowa jest zatwierdzonym, bezobsługowym produktem wysokiej jakości, który podlega surowym kontrolom końcowym.

Zalecamy regularne przeglądy i konserwację, aby zapewnić długą żywotność sprzętu i nieprzerwaną pracę.

### 7.1 Ogólny opis oczyszczania urządzenia

#### **Ważna! Uwaga!**

1. Po każdym użyciu oczyść urządzenie czystą wodą.
2. Usuwać włoski i włókna, które mogą się osadzać w obudowie pompy przy użyciu strumienia wody.
3. Przepłukuj regularnie układ zasysania czystą wodą.
4. Czyść przełącznik pływakowy z osadów czystą wodą.

### 7.2 Oczyszczanie wirnika łopatkowego

Jeżeli w obudowie pompy nagromadziło się zbyt wiele osadów należy zdemontować dolną część pompy w następujący sposób:

1. Wykręć 4 śruby u dołu obudowy pompy i ściągnij stopę ssącą (Rys. 1 poz. 3).
2. Umyj wewnętrzne ściany obudowy pompy i wirnik czystą wodą.



Nie stawiaj ani nie odkładaj pompy tak by opierała się na łopatkach wirnika.

3. Montaż odbywa się w odwrotnej kolejności.

### 7.3 Przechowywanie

Przed złożeniem pompy w magazynie opróżnić ją z wody i oczyścić.

Przechowuj pompę w suchym, zabezpieczonym przed mrozem i niedostępnym dla dzieci miejscu.

Jeżeli pompa nie będzie używana przez dłuższy czas to oczyść ją dokładnie, zarówno po ostatnim użyciu, jak i przed ponownym użyciem. Osady i pozostałości mogą utrudniać uruchamianie pompy.

Wszystkie wykraczające poza ten zakres czynności, a szczególnie otwieranie pompy, muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka. Jeżeli urządzenie wymaga naprawy zgłoś się do autoryzowanego punktu serwisowego.

### 7.4 Zamawianie części zamiennych

Przy zamawianiu części zamiennych podaj następujące dane pompy z tabliczki znamionowej, umieszczonej na obudowie:

- Typ urządzenia
- Numer artykułu
- Numer identyfikacyjny

W celu przyspieszenia realizacji zamówienia podaj numer części zamiennej, którą potrzebujesz. Możesz

również dośłać zdjęcie uszkodzonego elementu na adres mailowy producenta: [czesci@krysiak.pl](mailto:czesci@krysiak.pl) – ułatwi to jednoznaczną identyfikację zwłaszcza w przypadku nieznaności numeru części.

Zamówienia części możesz dokonać również w autoryzowanych punktach serwisowych, których wykaz znajdziesz na stronie internetowej producenta: [www.krysiak.pl](http://www.krysiak.pl)



### **UŻYWAJ TYLKO ORYGINALNYCH CZĘŚCI ZAMIENNYCH.**

**Części zamienne złej jakości mogą uszkodzić pompę i skrócić jej żywotność.**

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wywołane przez urządzenie, jeżeli zostaną one wywołane z powodu nieprawidłowo wykonanej samodzielnej naprawy, zastosowania nieoryginalnych części zamiennych, względnie zastosowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

## **8. Plan wyszukiwania usterek**

Nigdy nie podejmuj się rozbiórki pompy. W razie konieczności sprawdzenia i naprawy dokona autoryzowany serwis (w porozumieniu ze sprzedawcą).

| <b>Problem</b>                             | <b>Możliwe przyczyny</b>                                                                  | <b>Usuwanie</b>                                                                                              |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pompa nie uruchamia się                    | Brak zasilania prądem elektrycznym                                                        | Sprawdź gniazdko, przewód, przedłużacz, wtyczkę; w razie potrzeby zleć naprawę wykwalifikowanemu elektrykowi |
|                                            | Wyłącznik pływakowy nie działa                                                            | Ustaw wyłącznik pływakowy wyżej                                                                              |
| Pompa nie pompuje wody                     | Moc pompy jest zredukowana przez silne zabrudzenia lub pozostawiające osad domieszki wody | Oczyść pompę; w razie potrzeby wymień zużyte części                                                          |
|                                            | Zagięty wąż                                                                               | Odegnij wąż                                                                                                  |
| Pompa nie włącza się                       | Pływak nie może się zanurzyć                                                              | Prawidłowo ustaw pompę w kanale z którego jest pompowana woda                                                |
| Pompa nie wyłącza się                      | Wyłącznik pływakowy nie może opaść                                                        | Prawidłowo ustaw pompę na dnie szybu                                                                         |
| Pompowana ilość wody jest niewystarczająca | Wlot zapchany                                                                             | Oczyść                                                                                                       |
|                                            | Moc pompy jest zredukowana przez silne zabrudzenia lub pozostawiające osad domieszki wody | Oczyść pompę; w razie potrzeby wymień zużyte części                                                          |
| Pompa wyłącza się po krótkim czasie        | Bezpiecznik silnika wyłącza pompę z powodu zbyt silnego zanieczyszczenia                  | Wyjmij wtyczkę z gniazdka i oczyść pompę oraz szyb                                                           |

|  |                                                                              |                                            |
|--|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
|  | wody                                                                         |                                            |
|  | Bezpiecznik silnika wyłącza urządzenie z powodu za wysokiej temperatury wody | Uwaga – max temperatura wody wynosi 35 °C. |

## 9. Gwarancja

Na niniejsze urządzenie obowiązuje 24-miesięczna gwarancja. W ramach gwarancji gwarant zapewnia kupującemu nieodpłatne usunięcie usterek w funkcjonowaniu urządzenia wynikających z jego wadliwości konstrukcyjnych i materiałowych. Niektóre części konstrukcyjne ulegające normalnemu zużyciu oraz szkody wywołane naturalnym zużyciem, przeciążeniem lub nieprawidłową obsługą, są wykluczone z zakresu gwarancji. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest przestrzeganie podanych w instrukcji obsługi wskazówek dotyczących czyszczenia, konserwacji i napraw urządzenia. Próby samodzielnej naprawy urządzenia względnie jego rozebranie albo otwarcie obudowy silnika przez osoby nieupoważnione, powodują wygaśnięcie gwarancji.

Warunkiem skorzystania ze świadczenia gwarancyjnego jest przekazanie nierozmontowanego urządzenia wraz z dowodem zakupu naszemu centrum serwisowemu lub sprzedawcy. Wykonanie obowiązków wynikających z gwarancji nastąpi w terminie 30 dni, licząc od dnia dostarczenia urządzenia przez Użytkownika. W przypadku reklamacji gwarancyjnej lub zlecenia naprawy należy dostarczyć oczyszczone urządzenie wraz z informacją o usterce pod adres naszego punktu serwisowego. W celu ustalenia wskazówek dotyczących nadania przesyłki należy skontaktować się z gwarantem.

Utylizację Twojego urządzenia przeprowadzimy bezpłatnie.

Naprawy nie objęte gwarancją można zlecać odpłatnie naszemu centrum serwisowemu.

## 10. Usuwanie odpadów i recycling

Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie – potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w tymże niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego można odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo itp.

Użytkownik pompy zgodnie z przepisami o ochronie środowiska zobowiązany jest do prowadzenia prawidłowej gospodarki odpadami zgodnie z przepisami krajowymi. Nie wyrzucaj urządzeń razem z odpadami domowymi. Przekaż niepotrzebne urządzenie, jego akcesoria i opakowanie do zgodnej z przepisami o ochronie środowiska naturalnego utylizacji. Oddaj je w punkcie recyklingu – użyte w produkcji elementy z tworzyw sztucznych i metalu można posegregować i poddać selektywnej utylizacji. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego można znaleźć u sprzedawcy oraz w urzędzie miasta/gminy.

Pamiętaj, że odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego!

W przypadku pytań zwróć się o poradę do Centrum Serwisowego producenta.

Pamiętaj, że producent bezpłatnie przeprowadza utylizację przesłanych do niego uszkodzonych i zużytych swoich urządzeń.

**11. RYSUNEK ZŁOŻENIOWY NR 1**